

Çokkültürlü Avustralya – birleşik, güçlü, başarılı, Hükümetin çokkültürlü Avustralya'ya olan güveninin kamuya anlatımıdır; önümüzdeki yıllar için hem öncelikleri hem de stratejik yönleri belirler.

Önsöz

Avustralya Başbakanı

Avustralya dünyadaki en başarılı çokkültürlü toplumdur.

İlk Avustralyalılarımız kadar yaşlı, bu ülkenin bakımını 50,000 yıldan uzun zamandır devam ettiren, yeryüzündeki en eski süregelen insan kültürüyüz.

Ve, dünyadaki herhangi bir ulustan, herhangi bir inançtan ve herhangi bir ırktan gelmiş olan göçmen annesinin kollarındaki bebek kadar genciz.

Avustralya bir göç ulusudur. Şu andaki nüfusumuzun hemen hemen yarısı ya yurt dışında doğmuştur ya da yurt dışında doğmuş olan bir anne veya babası vardır.

Ve her kültürden, her ırktan, her inançtan, her ulustanız.

İrk, din veya kültürle değil ama, paylaşılan özgürlük değerleri, demokrasi, hukukun egemenliği ve fırsat eşitliği ile – “herkese aynı olanakların sağlanmasıyla” tanınıyoruz.

Bizi bir arada tutan zımk, karşılıklı saygıdır – her birimizin aynı saygıya, aynı onura, aynı fırsatlara hakkı olduğunun derin onayıdır.

Ve ulusal güvenlik – ulusumuzu, halkımızı ve değerlerimizi savunmak için azimli kararlılık – özgürlüklerimizin, üzerinde inşa edildiği ve korunduğu temeldir.

Büyümekte olan küresel gerginlikler ve artmakta olan belirsizlik zamanında Avustralya, çeşitliliğini kucaklayan uyumlu, eşitlikçi ve girişimci bir ulusa sarsılmaz bir örnektir.

Çokkültürlü Avustralya: Birleşik, Güçlü, Başarılı anlatımımız, Hükümetin, ırkçılık ve ayırimcılığın yeri olmayan Çokkültürlü bir Avustralya'ya bağlılığını yeniler ve tekrar doğrular.

Çokkültürlü Avustralya: Birleşik, Güçlü, Başarılı şeklindeki anlatımımızı tüm Avustralyalılara salık veririm.



Sayın Malcolm Turnbull MP

Avustralya Başbakanı

Sosyal Hizmetler Bakanı ve Yardımcı Sosyal Hizmetler ve Çokkültürlülük İşleri Bakanından ortak mesaj

Tüm Avustralyalılar güçlü ve çokkültürlü toplumumuzdan gurur duyabilir. Avustralya'nın öyküsü uzak bir geçmişte Aborijinler ve Torres Boğazı Adalılarla başlamış, İngiliz kurumlarının kurulmasıyla büyümüştür ve dünyanın dört yanından insanlarla sürmektedir.

Keyfini çıkardığımız özgürlük ve güvenlik, kaza eseri değildir. Birbirini izleyen hükümetler, benzersiz ulusal kimliğimizi ve bütünleşmiş ve birleşik bir halk olmanın önemini vurgularken çeşitliliği kucaklayan toplumumuz için bir vizyon sergilemektedir.

Birçok kişinin terörizm ve aşırıcılığın artışı nedeniyle endişeye düştüğü bir çağda, demokrasiye, fırsatlara ve paylaşılan değerlerimize karşı sarsılmaz bağlılığımızı yeniden doğrulamak için daha iyi bir zaman olamaz.

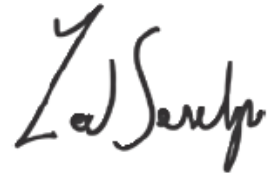
Avustralya Hükümeti, ulusumuzun güvenliğini ve halkımızın özgürlüğünü taahhüt eder. *Çokkültürlü Avustralya: Birleşik, Güçlü, Başarılı* şeklindeki anlatımımızda Hükümet, geçmişteki başarımızı yönlendiren ve gelecekte başarılı olmak için bize yardımcı olacak olan değerleri sergilemektedir.

Bu anlatım, kültürel çeşitliliğin en büyük güçlerimizden biri olduğunu, herkesin ait olduğu ve harika bir yaşam sürdürme olanağına sahip olduğu bir gelecek oluşturmak için bizi donattığını tanımaktadır. Demokratik kurumlarımızın ve hukukun egemenliğinin merkezietini savunur, ulusal kimliğimizdeki yurttaşlığın öneminin altını çizer ve Avustralyalı yurttaşlarımıza saygılı olma sorumluluğumuzu belirginleştirir.

Bu anlatım, üzerinde çokkültürlü toplumumuzu inşa etmeyi sürdürebileceğimiz ve yorulmaksızın özgürlük ve refah arayışı içinde tüm Avustralyalılarla birlikte çalışmaya can attığımız temeldir.



Sayın Christian Porter MP
Sosyal Hizmetler Bakanı



Senatör Sayın Zed Seselja
Yardımcı Sosyal Hizmetler ve Çokkültürlülük İşleri Bakanı

Çokkültürlü Avustralya: Birleşik, Güçlü, Başarılı

Paylaşılan öykümüz

Dünyadaki en başarılı çokkültürlü toplum olan Avustralya, çok sayıda kültürü, deneyimleri, inançları ve gelenekleri birleştirir. Bir ulus olarak başarılarımızı, İlk Avustralyalılardan en son gelen kişilere kadar 300'den fazla soya borçluyuz.

Kısmen, ortak değerlerimizi ve özgürlüğe, güvenliğe ve refaha olan yükümlülüğümüzün temelini oluşturan kültürel çeşitliliğimiz sayesinde ilerledik.

Ulusumuz, gezegende var olan en eski kültür olan Aborijinler ve Torres Boğazı Adalılar ve burada yeni bir yaşam oluşturmayı seçen milyonlarca insan tarafından zenginleştirilmiştir.

İlk Avustralyalılar 50.000 yıldan uzun bir zaman, şimdi Avustralya dediğimiz topraklarda yaşadı, öğrendi, uyum sağladı ve hayatta kaldı. Hepsi kendine özgü kültürlere, inançlara ve diyalektlere sahip 250'den fazla dil grubu veya 'ulus'tan oluşarak yan yana yaşadılar. Bu ulusların soyları, gezegende hayatta kalan en yaşlı kültürü temsil eder ve herhangi başka bir topluluğun belleğinin ötesindeki zaman ve yerlere ilişkin öykülere sahiptir.

Öykü, İngilizlerin ve İrlandalıların yerleşimi ve parlamenter demokrasimizin, kurumların ve hukukun oluşturulmasıyla sürmüştür. Zamanla öykümüz, tüm anakaralardan gelip Avustralya'yı yurtları yapan milyonlarca kişiyi kapsayacak kadar büyümüştür.

Bugün Avustralyalılar, özgür ve açık toplumumuzun bir parçası olmak, yaşamlarını kurmak ve ulusumuza katkıda bulunmak için buraya göç edenleri bağırklarına basmaktadır.

Birçok halkın zamanla bir araya gelmesi, altyapımızı kurmada, toplumlarımızı canlandırmada, kültürel deneyimlerimizi geliştirmede, olanaklarımızı artırmada ve en önemlisi, dünyayı görme ve onunla sıkı bağlar kurma yolunu genişletmede yardımcı olmuştur.

Hükümet, toplum ve birey arasında -milliyet ne olursa olsun- karşılıklı yükümlülükler kurmak direncimizi ve aidiyet duygumuzu güçlendirir.

Paylaşılan değerlerimiz, haklarımız ve sorumluluklarımızla, hep birlikte, bugün olduğumuz şekilde modern ve müreffeh Avustralya'yı kurmuş bulunuyoruz.

Paylaşılan değerler

Değerlerimiz bizi birleştirir ve aramızdaki toplumsal bağlar kurar. Toplumumuzun temelini ve herkesin ait olduğu ortak geleceği oluşturur. Değerlerimiz şunları temel almıştır:

SAYGI

Hukukun egemenliğine ve Avustralya'ya bağlılığa saygılıyız ve kendimizi adanmış bulunuyoruz.

Tüm bireylerin özgürlük ve onurlarına saygı duyarız.

Çeşitliliğimize değer veririz ve karşılıklı saygıyı, kaynaşmayı, dürüstlüğü ve merhameti kucaklarız.

EŞİTLİK

Erkek ve kadın eşitliğini destekleriz.

Yasa önünde eşitliğe inanırız.

Herkes için fırsat eşitliğine inanırız.

ÖZGÜRLÜK

Özgürlüğe yükümlülüğümüz esastır.

Düşünce, konuşma, din, girişim ve birlik özgürlüğünü destekleriz.

Parlamente demokrasiye bağlıyız.

Yurttaşlık görevlerimizi yerine getirme sorumluluğunu üstleniriz.

Değerlerimizi baltalayan uygulama ve davranışların Avustralya'da yeri yoktur.

Ulusumuzun ekonomik başarılarından, kültürel ve dinî özgürlüklerinden ve çeşitliliğinden hepimiz yararlarız. Ortak değerlerimize karşı güçlü bir bağlılığı korumak, Avustralya halkının yararınadır.

Paylaşılan haklar ve sorumluluklar

Karşılıklı saygı ve sorumluluğun önemini tanırız. Çokkültürlü bir toplum olarak başarımız, herkese refahımıza katkıda bulunma ve ondan yararlanma olanağı tanıdığımız istikrarlı, dirençli ve uyumlu bir toplum olmamızı sağlayan haklar ve sorumlulukların dengesi nedeniyledir.

Bizimki, her bireyin temel haklarının çiğnenemediği bir liberal-demokratik gelenek üzerine kurulmuş olan bir toplumdur.

Yurttaşlık bir ayrıcalıktır ve Avustralya Yurttaşlık Töreni'nin bir parçası olarak yeni yurttaşlar *'Avustralya'ya ve demokratik inançlarını paylaştığım, haklarına ve özgürlüklerine saygı duyduğum ve yasalarını savunup uyacağım halkına bağlılık* yemini eder ve söz verirler.

Avustralyalılar, Avustralya yurttaşı olsun veya olmasın, ülkemizdeki herkesin Avustralya yasalarına uymasını, demokratik sürecimizi desteklemesini ve herkese saygılı ve onurlu bir şekilde davranmasını haklı olarak beklerler.

Güvenli ve emniyetli bir Avustralya

Çeşitlilik içeren ve uyumlu bir Avustralya'ya dayanak oluşturmak ulusumuzun güvencesidir. Avustralya Hükümeti en büyük önceliği tüm Avustralyalıların güvenliğine ve emniyetine verir. Tüm dünyada son zamanlarda meydana gelen terörist saldırılar, Avustralya toplumunda haklı endişelere neden olmuştur.

Hükümet bu tehditlere, terörle mücadeleye, güçlü sınırlara ve güçlü ulusal güvenliğe yatırıp yapmayı sürdürerek karşılık vermektedir. Bu, Avustralya'nın açık, kapsayıcı, özgür ve güvenli bir toplum olarak kalmasına yardımcı olur.

Ancak bu tehditlerin karşısında, paylaşılan değerlerimizden ve ulusal birliğimizden ödün vermeyiz. Hükümet, Avustralya toplumunun güvenliğini bizi birleştiren şeyler üzerinde odaklanarak ve farklılıklarımızı karşılıklı saygı yoluyla ele alarak pekiştirebileceğimizi doğrular.

Paylaşılan gelecek vizyonu

Avustralya'yı, ulusumuza ve demokratik kurumlarımızla değerlerimize karşı paylaşılan bir yükümlülük birleştirmiştir. Hepimiz kabul etme ve anlayışı ilerletmek üzere teşvik ediliriz ve toplumumuzun güvenli, bağlı ve uyumlu olmayı sürdürmesini sağlarız.

Bu anlatımda Hükümet, karşılıklı saygı ilkesini ilerletmeyi ve ırkçı nefreti ve ayrımcılığı, Avustralya toplumuyla bağdaşmayan olgular olarak eleştirmeyi sürdürmektedir.

Bu, birçok toplum etkinlikleri ve gönüllü etkinlikler ile birlikte birliğimizi esinleyen, destekleyen ve sürdüren diğer Hükümet politikalarını ve programlarını tamamlar. Örneğin:

- Yetişkin Göçmenler İngilizce Programı, hak sahibi göçmenleri ve insani nedenlerle gelenleri, Avustralya toplumunda sosyal ve ekonomik olarak yer alabilmeleri için, İngilizce'nin temelini ve yerleşim becerilerini öğrenmeleri amacıyla destekler.
- Hükümetin Çokkültürlü Erişim ve Eşitlik Politikası, programların ve hizmetlerin, kültürel ve dilsel kökenleri ne olursa olsun, tüm Avustralyalıların ihtiyaçlarını karşılamasını sağlar.

- Yurttaşlığa giden yollar, yeni göçmenlere, sivil toplumda tam ve etkin katılımcılar olmaları için fırsat verir.
- Hükümet, radyo, yazılı basın, çevrimiçi ve televizyon aracılığıyla güçlü ve çeşitlilik içeren bir medyayı destekler.
- Uyum Günü 1999'da belirlenmiştir ve şimdi her yıl binlerce Avustralyalı tarafından kutlanarak herkes için, kapsayıcı olma, saygı ve aidiyet mesajını yaymaktadır.
- Avustralya Çokkültürlülük Konseyi, bir ana danışma kuruluşu şeklinde hareket ederek Hükümete sağlıklı ve bağımsız tavsiyeler sağlar.

Avustralyalılar uyum ve refahımızı kanıksamazlar. Bireyler, gruplar ve tüm hükümet düzeyleri olarak, hep birlikte, paylaşılan değerlerimizin ve aşağıdaki stratejik yönlendirmelerimizin rehberlik ettiği daha güçlü, daha kapsayıcı ve müreffeh toplumları oluşturmayı sürdüreceğiz.

Yeni gelenlerin ekonomik ve sosyal katılımını teşvik etmek

Avustralya, göçmenlerin sosyal ve ekonomik yapımıza katkıda bulunduğu zengin bir tarihe sahiptir. Bu bugün, yeni göçmenlere ulusumuzun başarısına katkıda bulunma fırsatları sağlayan kapsayıcı çokkültürlü toplumumuzla sürmektedir.

Toplumlarımızın, okullarımızın, kâr amacı gütmeyen kuruluşlarımızın, inanç temelli kuruluşlarımızın, işverenlerimizin ve hükümetlerimizin çabaları hep birlikte insanlara Avustralya toplumuna olumlu katkılarda bulunmaları için fırsatlar sağlamaktadır.

Avustralya'ya göç edenler yeni fırsatlar veya daha iyi bir yaşam arayışını paylaşıyor.

Aynı zamanda, yeni göçmenlerin ve ailelerinin ekonomik ve sosyal bütünleşimi, geleceği için yaşamsaldır. Kendilerini yeni yurtlarına bağlı hissetmeleri ve Avustralya toplumunun bir parçası olmaları bir değer ve aidiyet duygusu yaratır.

Hükümet, yeni göçmenlere Avustralya yaşamıyla bütünleşmeleri için belirlenen, geniş ölçüde en iyi uygulama olarak göz önüne alınan bir yerleşim çerçevesi sağlar. Yerleşim programları, kendine güvenen kişiler ve Avustralya toplumunun etkin üyeleri olmaları için göçmenleri destekler.

Kimi yeni gelenler, özellikle Avustralya'nın mülteci ve insanî programı aracılığıyla, uzmanlaşmış destekten yararlanır. Bu, İngilizce öğrenmede veya gerekli eğitim ve iş becerileri edinmede yardımcı içerir. Hükümet, insanî nedenlerle gelenlere, özellikle Avustralya'ya gelişlerinden sonraki ilk beş yıl içinde, daha iyi bir yaşam kurlmaları ve kendi kendilerine yetmeleri, toplumun tam anlamıyla katkıda bulunan üyeleri olmalarına için yardıma yükümlülüğünü sürdürmektedir. Avustralya Hükümeti, insanî nedenlerle gelenlere iyileştirilmiş İngilizce dil, eğitim ve iş sonuçları sunmak için şu anda yerleşim hizmetlerini reformdan geçirmektedir.

Çeşitliliğimizi ve paylaşılan ulusal çıkarlarımızı birleştirmek

İngilizce ulusal dilimizdir ve öyle kalacaktır ve göçmenlerin bütünleşmesi için çok önemli bir araçtır. Aynı zamanda, çokdilli işgücümüz, gittikçe küreselleşen bir ekonomide işletme ufuklarını genişletmekte ve Avustralya'nın rekabet üstünlüğünü artırmaktadır.

Kültürel çeşitliliğimiz en büyük varlıklarımızdan biridir; yeniliği, yaratıcılığı ve canlılığı ateşler. Ekonomimiz, çeşitlilik içeren işgücümüzün becerileri, bilgisi, dil yetenekleri, ağları ve yaratıcılığı tarafından güçlendirilmektedir. Üretimimiz ve rekabet gücümüz, uluslararası ekonomik katılım fırsatlarını tanıma ve elde etme yeteneğimiz aracılığıyla yükselmektedir.

Bu, buradayken Avustralya ekonomisine ve toplumuna katkıda bulunan birçok geçici göçmenin yeteneğini içerir. Diğerleri kendi yurtlarına dönerek veya başka ülkelere taşınarak yurt dışındaki kültürel, ticari ve ekonomik olanaklarımızı daha da güçlendirirken, birçoğu sürekli olarak Avustralya'ya yerleşmektedir.

Hükümet, işletmeler ve sanayi, çeşitlilik içeren işgücümüzün yararlarını ilerletme ve en üst düzeye çıkarmada bir rol oynar.

Uyumlu ve birbirine bağlı toplumlar oluşturmayı sürdürmek

Paylaşılan Avustralya değerlerimiz, sosyal açıdan birleşik toplumumuzun yanı sıra, ekonomik refahımızın da köşe taşıdır.

Kültürel mirasımızı paylaşmak, Avustralyalı olmanın ve toplumumuzda yer aldıklarını hissetmeleri için herkese yardımcı olmanın anlamını kutlamanın bir parçasıdır. Toplum uyumu ulusal birliği oluşturur. Ortak deneyimler paylaşılan tarihler yaratır ve paylaşılan geleceği şekillendirir.

Buna karşılık ırkçılık ve ayırım toplumumuzu temelini çürütür. Irkçı temeli kışkırtanları kınıyoruz.

Düzenli inançlararası ve kültürlerarası diyalog, toplumlar içindeki gerginlik olasılığını azaltmak ve bağlılık ve uyumu güçlendirmek için çok önemlidir. Böyle bir diyalog önyargının azaltılmasına, kültürler arasındaki anlayışın ilerletilmesine, farklı etnik ve dinî gruplar arasındaki ilişkilerin iyileştirilmesine ve aidiyet duygusu ve güvenin artırılmasına yardımcı olur.

Kültürel kökeni, doğum yeri veya dini ne olursa olsun, Avustralya'daki veya Avustralya'ya gelmekte olan herkesin, birbiriyle bağ kurma ve birbirini anlamaya çalışma ve ırkçılığı veya şiddet içeren aşırılığı reddetme sorumluluğu vardır.

Sonuç

Birbirini izleyen Avustralya Hükümetleri, okkültürlü Avustralya'ya karşı kesin yükümlölük oluşturmuştur. Hükümetin yükümlölüğünü bu yeni anlatımla yenilemenin ve yeniden doğrulamanın zamanıdır: toplumumuzun temelini oluşturan, ulusal çıkarımızı destekleyen ve zorluklara nasıl yanıt vereceğimize yol gösteren değerler ve sorumluluklar hakkında açık bir mesaj. Bu, güçlü ve başarılı, Avustralya'ya bağlılığımızda birleştığımız ve özgürlük ve refaha kendini adanmış çokkültürlü bir ulus olarak geleceğimiz için bir vizyonu temsil eder.

